

de Monsieur le Duc d'Orléans au Roi⁴ en lui recommandant de vous la communiquer.

Je vous souhaite une bonne année, que vous y ayez plus de santé que dans la précédente et que la paix soit toujours entre nous, c'est le seul moyen de me la rendre heureuse. Adieu.

Je me flatte que M. Francès me traduira votre tragédie, je suis sûre qu'elle ne sortira pas d'entre ses mains; s'il a cette complaisance je lui donnerai un *Gramont*; il ne m'en reste plus qu'un à disposer, en ayant donné un à l'Évêque de Mirepoix et un autre aux Caraman.

J'allais oublier de vous dire que Mme de la Vallière vous a écrit il y a huit ou dix jours; je lui demandai comment elle vous avait adressé sa lettre. 'À Monsieur Walpole à Londres,' me dit-elle. Je lui dis qu'il était vraisemblable que vous ne la receviez pas,⁵ puisqu'elle n'avait ajouté ni Horace, ni le nom de la rue. Il est singulier qu'elle ne m'ait fait aucune information.

FROM MADAME DU DEFFAND, Tuesday 5 January 1773

The fourth paragraph of this letter was copied at the French post office; the copies are now in the Archives des Affaires Étrangères in Paris, 'Mémoires et documents: France 319 s.d. N° 75.'

Paris, ce 5 janvier 1773.

LES facteurs ne rendent les lettres dans ce temps-ci que le lendemain de leur arrivée, par le grand nombre qu'ils en ont à distribuer; ainsi, quoique je vous aie écrit dimanche, je vous écris encore aujourd'hui, pour répondre à votre lettre du 27 que je reçus hier. Je vois avec peine que vos forces reviennent bien lentement; j'admire votre courage, et de vos vertus c'est celle que j'envie le plus et que je n'aurai jamais; ce n'est pas à mon âge qu'on peut l'acquérir; j'en suis bien fâchée, connaissant parfaitement tous les inconvénients de la faiblesse.

Notre ami Craufurd m'a mandé son voyage chez Milord Ossory.¹ Jamais il ne m'enverra le thé qu'il a pour moi si vous n'avez pas la bonté de vous en mêler, mais je crains de vous causer de l'embarras. Cependant si vous voulez bien en prendre la peine je vous prierais de

4. It is printed in *Mercurie historique* clxxiv. 46, Jan. 1773.

5. HW did receive the letter (see *post* 11 Jan. 1773).

1. At Amptill.